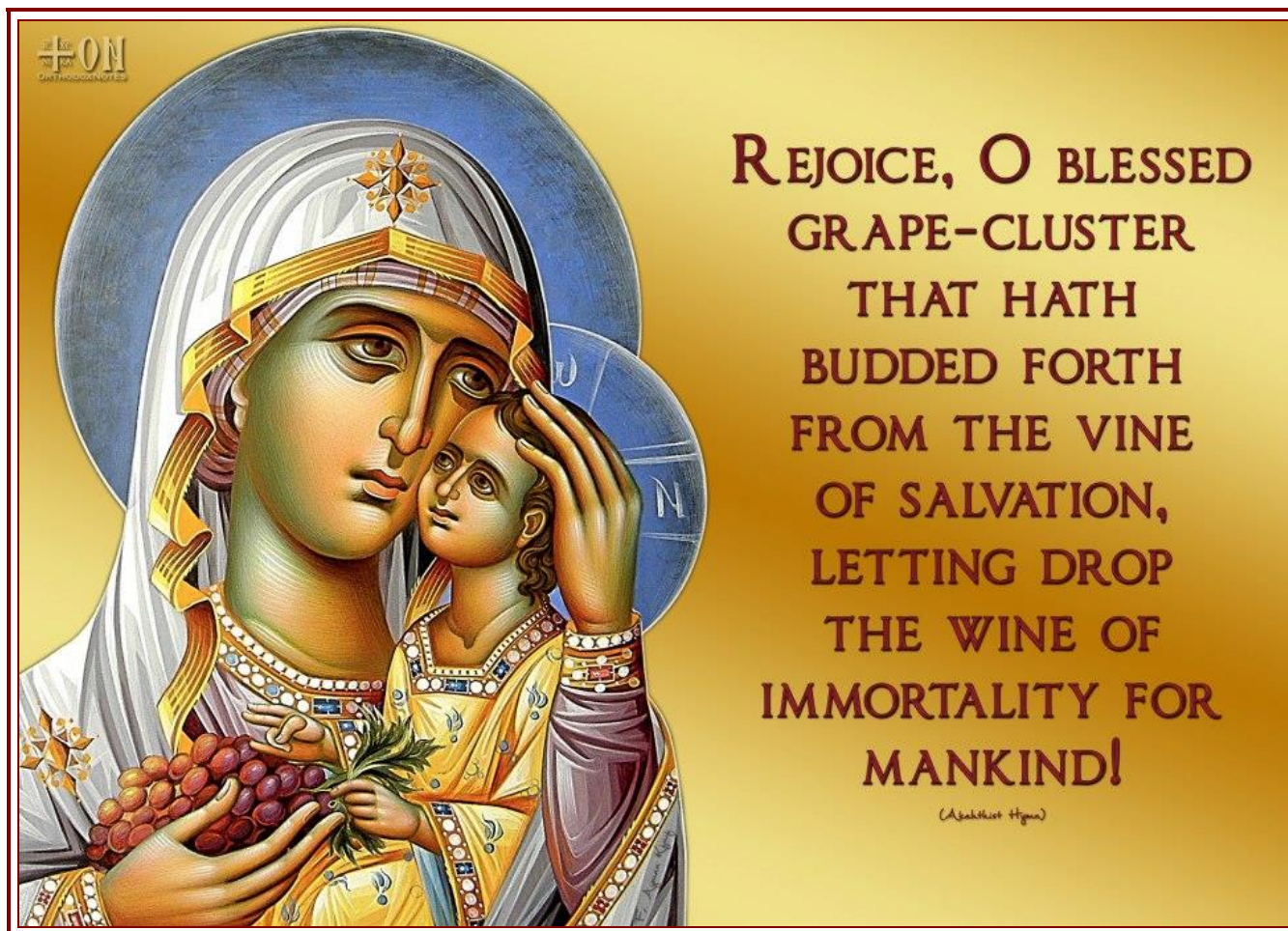


+ St. Nicholas Antiochian Orthodox Church +

Sunday Bulletin – August 11th 2013 A.D.



We continue to pray for Metropolitan Boulos Yazigi (*Antiochian Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria*) & Metropolitan Youhanna Ibrahim (*Syriac Orthodox Metropolitan of Aleppo, Syria*) who were abducted on April 22 by terrorists in Syria. We still have no news concerning them! Please keep them in your prayers!



80 de Castelnau Est, Montreal, QC, H2R 1P2 – Office: 514-270-9788; Fax: 514-270-6424;
Pastoral Emergency: 514-926-7875 - www.stnicholasmtl.com/office@stnicholasmtl.org

+ **Fr. Mark-Arsenius Wyatt (Pastor)**

THE HOLY EPISTLE (Romans 15:1-7)

We then who are strong ought to bear with the scruples of the weak, and not to please ourselves. Let each of us please his neighbor for his good, leading to edification. For even Christ did not please Himself; but as it is written, "The reproaches of those who reproached You fell on Me." For whatever things were written before were written for our learning, that we through the patience and comfort of the Scriptures might have hope. Now may the God of patience and comfort grant you to be like-minded toward one another, according to Christ Jesus, that you may with one mind and one mouth glorify the God and Father of our Lord Jesus Christ. Therefore receive one another, just as Christ also received us, to the glory of God.

فَيَجِبُ عَلَيْنَا نَحْنُ الْأَقْوِيَاءُ أَنْ نَحْتَمِلَ أضعاف الضعفاءِ وَلَا نُرضِي أنفسنا. فَلْيَرْضِ كُلُّ وَاحِدٍ مِنَّا قَرِيبَهُ لِلْخَيْرِ لِأَجْلِ الْبُنْيَانِ. لِأَنَّ الْمَسِيحَ أَيْضاً لَمْ يُرضِ نَفْسَهُ بَلْ كَمَا هُوَ مَكْتُوبٌ: «تَعْيِيرَاتُ مُعَيَّرِكَ وَقَعَتْ عَلَيَّ». لِأَنَّ كُلَّ مَا سَبَقَ فَكُتِبَ كُتِبَ لِأَجْلِ تَعْلِيمِنَا حَتَّى بِالصَّبْرِ وَالتَّعْزِيَةِ بِمَا فِي الْكُتُبِ يَكُونُ لَنَا رَجَاءٌ. وَلْيُعْطِكُمْ إِلَهُ الصَّبْرِ وَالتَّعْزِيَةِ أَنْ تَهْتَمُّوا اهْتِمَاماً وَاحِداً فِيمَا بَيْنَكُمْ بِحَسَبِ الْمَسِيحِ يَسُوعَ لِكَيْ تُمَجِّدُوا اللَّهَ أَبَا رَبَّنَا يَسُوعَ الْمَسِيحِ بِنَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَفِي وَاحِدٍ. لِذَلِكَ اقْبَلُوا بَعْضُكُمْ بَعْضاً كَمَا أَنَّ الْمَسِيحَ أَيْضاً قَبِلَنَا لِمَجْدِ اللَّهِ.

THE HOLY GOSPEL (St. Matthew 9:27-35)

When Jesus departed from there, two blind men followed Him, crying out and saying, "Son of David, have mercy on us!" And when He had come into the house, the blind men came to Him. And Jesus said to them, "Do you believe that I am able to do this?" They said to Him, "Yes, Lord." Then He touched their eyes, saying, "According to your faith let it be to you." And their eyes were opened. And Jesus sternly warned them, saying, "See that no one knows it." But when they had departed, they spread the news about Him in all that country. As they went out, behold, they brought to Him a man, mute and demon-possessed. And when the demon was cast out, the mute spoke. And the multitudes marveled, saying, "It was never seen like this in Israel!" But the Pharisees said, "He casts out demons by the ruler of the demons." Then Jesus went about all the cities and villages, teaching in their synagogues, preaching the gospel of the kingdom, and healing every sickness and every disease among the people.

وَفِيمَا يَسُوعُ مُجْتَازٌ مِنْ هُنَاكَ تَبِعَهُ اأَعْمِيَانِ يَصْرَخَانِ وَيَقُولَانِ: «ارْحَمْنَا يَا ابْنَ دَاوُدَ». وَلَمَّا جَاءَ إِلَى الْبَيْتِ تَقَدَّمَ إِلَيْهِ الْأَعْمِيَانِ فَقَالَ لَهُمَا يَسُوعُ: «أَتُؤْمِنَانِ أَنِّي أَفْعَلُ هَذَا؟» قَالَا لَهُ: «نَعَمْ يَا سَيِّدُ». حِينَئِذٍ لَمَسَ أَعْيُنَهُمَا قَائِلاً: «بِحَسَبِ إِيمَانِكُمَا لِيَكُنْ لَكُمَا». فَانْفَتَحَتْ أَعْيُنُهُمَا. فَانْتَهَرَهُمَا يَسُوعُ قَائِلاً: «انظُرَا لَا يَعْلَمُ أَحَدٌ!» وَلَكِنَّهُمَا خَرَجَا وَأَشَاعَاهُ فِي تِلْكَ الْأَرْضِ كُلِّهَا. وَفِيمَا هُمَا خَارِجَانِ إِذَا إِنْسَانٌ أُخْرَسٌ مَجْنُونٌ قَدَمُوهُ إِلَيْهِ. فَلَمَّا أَخْرَجَ الشَّيْطَانَ تَكَلَّمَ الْأُخْرَسُ فَتَعَجَّبَ الْجُمُوعُ قَائِلِينَ: «لَمْ يَطَهَّرْ قَطُّ مِثْلَ هَذَا فِي إِسْرَائِيلَ!» أَمَّا الْفَرِيسِيُّونَ فَقَالُوا: «بِرَأْسِ الشَّيَاطِينِ يُخْرِجُ الشَّيَاطِينَ». وَكَانَ يَسُوعُ يَطُوفُ الْمُدُنَ كُلِّهَا وَالْقُرَى يُعَلِّمُ فِي مَجَامِعِهَا وَيَكْرِزُ بِبِشَارَةِ الْمَلَكُوتِ وَيَشْفِي كُلَّ مَرَضٍ وَكُلَّ ضَعْفٍ فِي الشَّعْبِ

Induction of Officers will be September 15th

All Officers of All Church Organizations are asked to be Present!

YOUTH EVENTS!

Sunday, September 22: Sunday School Monthly **Birthday Party & Godparents Sunday!** Come to Church with your Godchildren!

Our parties are always lots of fun with lots of food!

Sunday, October 6: **Youth Pizza Party** following the Divine Liturgy!

Teen SOYO regathering!



Parish Movie Night & Spiritual Discussion: Saturday, September 28 at 6:30pm



"Mother Teresa"

(NOT a documentary)

Hosted by the Teen SOYO

Food will be served.

All are Welcome!

"Not all of us can do great things...

But we can do small things with great love!"

(Mother Teresa)



Brought to you by the

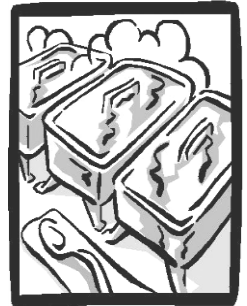
Antiochian Women

Book the Dates from now!

More Details to follow!

Grand Arabic Hafli - November 15

St. Nicholas Feast Day Brunch - December 8



"3 Churches, 1 Spirit" - 1st Annual Antiochian Family Gathering

Sunday, September 15 2013. Reception: 4-6pm & Dinner: 6-9pm

40 Westt Restaurant (2305 TransCanada Highway, Pointe-Claire, QC, H9R 5Z5)

Superb gathering for all the families with their children and young adults. **First class meal for adults and children alike.** All inclusive! Reception, 3 course meal,

wine and desert. DJ and Karaoke for our adolescents and young adults, with private seating area. Singing by our children and youth. Presentation on Camp Transfiguration by our youth. Sit with your friends and family and meet new people!

For St. Nicholas parishioners, please contact Sylvia Mefrige: 514-344-0550

All proceeds go towards CAMP TRANSFIGURATION!

\$70.00 (13-Adult) & \$25.00 (children 3-12) (Note: 2 & under are free)

Pilgrimage to the Virgin Mary Greek Orthodox Monastery in Lachute, QC
Saturday, October 19

The trip will include lunch at a restaurant and another sight-seeing stop.
More details to come, but if you are interested,
please email Marie Azakie (marieroseazakie@gmail.com)
from now to register your name(s). Thank you!



St. Nicholas Annual Raffle

Tuesday, August 27 at 8:00pm
\$10,000 Grand Prize - only 400 tickets printed.
Contact Paul Massad for Tickets: 514-816-5760



ST. NICHOLAS
ANNUAL DELI-NIGHT

Tuesday, September 24 at 6:00pm (\$20.00)

Contact Carol Maker for Tickets: 514-335-4372
Always Fresh! Always Delicious! Always a Great Event!
Don't Miss it! Book Your Calendar!



St. Nicholas Annual Turkey Lunch
Sunday October 20th

More Details to come!
Just book the date for now!



Have a Blessed Week!
+ Fr. Mark